

M-08 solaire thermique ≤ 70 kW / Solarkollektoranlage ≤ 70 kW

<i>Demande</i>	<i>Antrag</i>
<p>Pour la demande de subvention, les documents suivants seront nécessaires :</p>	<p>Für das Fördergesuch werden folgende Unterlagen benötigt:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Formulaire de demande signé à envoyer par courrier postal <p>Pour les autres documents, utilisez de préférence la voie électronique</p> <ul style="list-style-type: none"> • Copie du devis pour toute la réalisation • Photo(s) de l'emplacement prévu pour l'installation • Plans et schémas de principe de l'installation • Pour les bâtiments protégés : plan cadastral, coordonnées cartographiques, description de l'installation sur le bâtiment • Garantie de performance validée (GPV) Swissolar/ SuisseEnergie 	<ul style="list-style-type: none"> • Das unterzeichnete Gesuchsformular muss per Post eingesendet werden <p>Bevorzugen Sie bitte die elektronische Version für alle weiteren Unterlagen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kopie des Kostenvoranschlags für die ganze Anlage • Foto(s) des vorgesehenen Standorts der Anlage • Anlagepläne und -schemen der Anlage • Für geschützte Gebäude: Katasterplan, Koordinaten, Beschreibung der Anlage auf dem Gebäude • Validierte Leistungsgarantie (VLG) von Swissolar/Energie Schweiz
<p>Après analyse, une promesse de subvention sera établie et les travaux pourront débuter.</p>	<p>Nach der Begutachtung wird eine Zusprache für eine Förderung erstellt und die Arbeiten können beginnen.</p>
<i>Achèvement</i>	<i>Abschluss</i>
<p>A la fin des travaux, les documents suivants seront nécessaires :</p>	<p>Nach Ende der Arbeiten werden folgende Unterlagen benötigt:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Formulaire d'achèvement des travaux signé à envoyer par courrier postal <p>Pour les autres documents, utilisez de préférence la voie électronique</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protocole de mise en service • Factures • Photos de la partie technique de l'installation (y compris isolation des conduites de production de chaleur et circulation d'ECS selon le REn art. 19) 	<ul style="list-style-type: none"> • Das unterzeichnete Abschlussformular muss per Post eingesendet werden <p>Bevorzugen Sie bitte die elektronische Version für alle weiteren Unterlagen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inbetriebnahmeprotokoll der Anlage • Rechnungen • Fotos der Anlage (auf denen die Isolation der Warmwasserleitungen gem. Art. 19 EnR sichtbar ist)
<p>Après analyse, la subvention sera versée.</p>	<p>Nach der Begutachtung wird der Förderbeitrag überwiesen.</p>

IP-08 solaire thermique > 70 kW/ Solarkollektoranlage > 70 kW

<i>Demande</i>	<i>Antrag</i>
Pour la demande de subvention, les documents suivants seront nécessaires :	Für das Fördergesuch werden folgende Unterlagen benötigt:
<ul style="list-style-type: none"> • Formulaire de demande signé à envoyer par courrier postal <p>Pour les autres documents, utilisez de préférence la voie électronique</p> <ul style="list-style-type: none"> • Copie du devis pour toute la réalisation • Photo(s) de l'emplacement prévu pour l'installation • Plans et schémas de principe de l'installation • Pour les bâtiments protégés : plan cadastral, coordonnées cartographiques, description de l'installation sur le bâtiment • Garantie de performance validée (GPV) Swissolar/ SuisseEnergie 	<ul style="list-style-type: none"> • Das unterzeichnete Gesuchsformular muss per Post eingesendet werden <p>Bevorzugen Sie bitte die elektronische Version für alle weiteren Unterlagen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kopie des Kostenvoranschlags für die ganze Anlage • Foto(s) des vorgesehenen Standorts der Anlage • Anlagepläne und -schemen der Anlage • Für geschützte Gebäude: Katasterplan, Koordinaten, Beschreibung der Anlage auf dem Gebäude • Validierte Leistungsgarantie (VLG) von Swissolar/Energie Schweiz
Après analyse, une promesse de subvention sera établie et les travaux pourront débuter.	Nach der Begutachtung wird eine Zusprache für eine Förderung erstellt und die Arbeiten können beginnen.
<i>Achèvement</i>	<i>Abschluss</i>
A la fin des travaux, les documents suivants seront nécessaires :	Nach Ende der Arbeiten werden folgende Unterlagen benötigt:
<ul style="list-style-type: none"> • Formulaire d'achèvement des travaux signé à envoyer par courrier postal <p>Pour les autres documents, utilisez de préférence la voie électronique</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protocole de mise en service • Factures • Photos de la partie technique de l'installation (y compris isolation des conduites de production de chaleur et circulation d'ECS selon le RE n art. 19) 	<ul style="list-style-type: none"> • Das unterzeichnete Abschlussformular muss per Post eingesendet werden <p>Bevorzugen Sie bitte die elektronische Version für alle weiteren Unterlagen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inbetriebnahmeprotokoll der Anlage • Rechnungen • Fotos der Anlage (auf denen die Isolation der Warmwasserleitungen gem. Art. 19 EnR sichtbar ist)
Après analyse, la subvention sera versée.	Nach der Begutachtung wird der Förderbeitrag überwiesen.